

Heyr Himna Smithur Pronunciation Guide

Dh = soft th like smooth

Th – hard th like thin

R – softly rolled

Transliteration	Notes	English
Heyr Himna Smidhur	soft th	Hear, heaven's maker
Kvers shkald ith bithur	(light sh sound in shkald)	What the poet bids
Komi myook til min mis kunnin thin	Hard th	Bring soft to me your mercy
Thee hate egg a thig	Hard th	I beg of you
Thu hefur skapt an mig	Hard th	For you created me
Eg er thrutlinn thinn, thue ert Drottinn minn	Hard th	I am your servant, you are my Lord
Good hate eg a thig	Oo as in loose, hard th	God I beg of you
Ad gry dhir mig	Soft th	Heal me
Minnst, mildingur min, mest thurfum thin	Hard th	Remember how great our need of thee
Rydh thu rurdhla gramur	Ur as in Earth	Almighty God
Riklyndur og framur		Heaven's king
Herlds kverri sorg oor hyartaborg		Clear away human sorrow, take it from our hearts
Gai-it mildingur min		Let your grace protect me
Mest thurfum thin	Hard th	In my sore need
Helst kverya stund ah hurlda grund		Every moment on this earth
Set mey-yar mergur		Sweet Jesus, Mary's son
Mals efni fergur		Put in my heart
Ott er hyalp af ther I hyarta mer	Hard th	Beautiful thoughts, For all help comes from thee